ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 22 mars 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "relatif aux dépenses de fonctionnement des organismes d'intérêt public en 1984, 1985 et 1986", a donné le 27 mars 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e maart 1984 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "betreffende de werkingsuitgaven van de instellingen van openbaar nut in 1984, 1985 en 1986", heeft de 27e maart 1984 het volgend advies gegeven :

INTITULE.

Selon l'article ler, §§ ler et 2, du projet, tous les organismes d'intérêt public ne sont pas visés indistinctement.

L'intitulé pourrait à cet égard être plus précis en indiquant "relatif aux dépenses de fonctionnement de certains organismes d'intérêt public en 1984, 1985 et 1986".

PREAMBULE.

La loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 et la loi-programme du 2 juillet 1981, visées aux alinéas 2 et 3, ne constituent pas le fondement de l'arrêté numéroté en projet et ne paraissent pas nécessaires à la compréhension de celui-ci.

Les alinéas 2 et 3 devraient donc être omis.

Si, néanmoins, ils étaient maintenus, ils devraient précéder le visa de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, afin de respecter l'ordre chronologique entre des dispositions de même intensité.

DISPOSITIF.

Article 2.

Le paragraphe ler devrait être scindé en trois alinéas, l'alinéa 2 commençant par les mots "Par crédits de fonctionnement, on entend...." et l'alinéa 3 par les mots "Cette diminution ne peut pas conduire ....".

OPSCHRIFT.

Volgens artikel 1, §§ 1 en 2, van het ontwerp, worden niet alle instellingen van openbaar nut zonder onderscheid bedoeld.

Het opschrift zou in dat opzicht nauwkeuriger zijn indien werd gelezen : "... betreffende de werkingsuitgaven van sommige instellingen van openbaar nut in 1984, 1985 en 1986".

AANHEF.

De wet van 8 augustus 1980 betreffende de begrotingsvoorstellen 1979-1980 en de programmawet van 2 juli 1981, bedoeld in het tweede en het derde lid, leveren geen rechtsgrond op voor het ontworpen genummerd besluit, en lijken niet noodzakelijk voor een goed begrip ervan.

Het tweede en het derde lid zouden bijgevolg moeten vervallen.

Mochten ze niettemin worden behouden, dan zouden ze, ter inachtenming van de chronoligische volgorde tussen bepalingen met dezelfde waarde, vóór de verwijzing naar de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning moeten komen.

.../...

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J STRIJCKMANS, conseillers d'Etat,
Ch.-L CLOSSET, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.